

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 85 (1959)  
**Heft:** 13  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

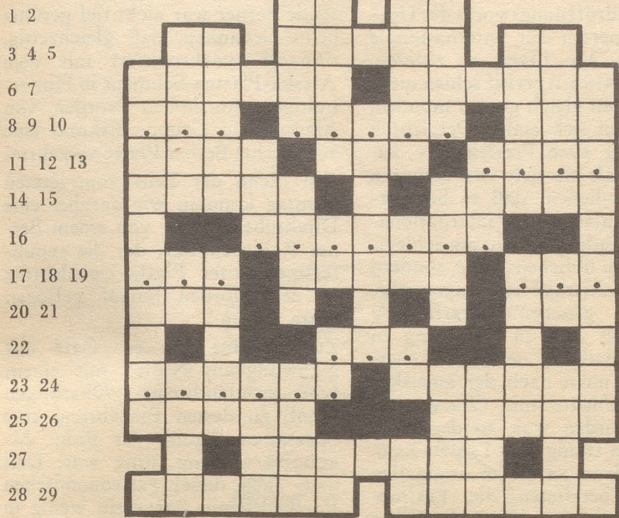
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Rätsel  
Nr. 13**

1 2 5 7 9 12 16 17 21 24 26 28 31  
3 6 8 10 13 18 22 25 27 29  
4 11 14 19 23 30  
15 20



P. K.

*Was haßte Goethe?*

**Waagrecht:** 1 mit diesem Monogramm kennzeichnet Vroni Imhof ihre Taschentücher; 2 dort erlernen tausendwöchige Eidgenossen das Soldatenhandwerk (Abkürzung); 3 Autozeichen für die Wettsteinstadt; 4 sah Jakob und Esau aufwachsen; 5 so kann Firma auf Adressen stehen; 6 war in ihrer einfachsten Form ein Kienspan; 7 Kirchenversammlung, Landeskirchentag; 8 ???; 9 ?????; 10 sein Kleid wechselt im Lenz von graubraun zu rotbraun; 11 wer es spielt, hantiert dabei mit Spielkarten; 12 hat in Lissabon Mutterpflichten zu erfüllen; 13 ???; 14 ging einst amthaber im Bundeshaus ein und aus; 15 innerer Drang; 16 und 17 ?????????; 18 die alten Griechen verehrten sie als Göttin der Liebesdichtung; 19 ???; 20 ... kleines Lied auf allen Wegen; 21 der ... de Triomphe zählt zu den Wahrzeichen von Paris; 22 ???; 23 ?????; 24 Unterkunft für Autos; 25 in dieser nordungarischen Stadt wird mit Rotwein gehandelt; 26 kleiner (lateinisch); 27 das Adriatische Meer brandet an seine Küsten; 28 dort stehen die Regierungsgebäude von Colorado; 29 Bezirkshauptort im Steinbockkanton.

**Senkrecht:** 1 Fische können dahinein, aber nicht mehr heraus; 2 der Wangenmuskel hält sie in Bewegung; 3 seine Schale schützt das Embryo; 4 wartet in eidgenössischen Wahllokalen umsonst auf Damenbesuch; 5 legt sich vermittelnd zwischen Nacken und Mantelkragen; 6 ist allseits vom Wasser umgeben; 7 wer im Toto viel gewinnen will, muß deren 12 richtig erraten; 8 natürlich, unbefangen; 9 frißt Heu; 10 auch der Ostermonat hat Tage, an denen wir seine Wärme schätzen; 11 war eine große Schauspielerin, Landsmännin und Zeitgenossin von Caruso; 12 sein Stifter war Mohammed; 13 äste in Europa, als unsere Altvorden um ihre Freiheit kämpften; 14 französisches Adelsprädikat; 15 türkische Automobilisten kennzeichnen damit ihre Wagen; 16 dort steht eine Universität auf sardinischem Boden; 17 Biologen interessieren sich für sie; 18 1 % eines Dollars (Abkürzung); 19 kurz für eingetragene Genossenschaft; 20 kurz für prima; 21 größte Insel der Innern Hebriden; 22 die alten Germanen glaubten, er wäre der Sohn Odins; 23 beschließt das Gebet; 24 dazu braucht es 100 Quadratmeter; 25 war schon in der mittleren Steinzeit ein Haustier des Menschen; 26 oberitalienische Provinzhauptstadt; 27 lebt im Nil und sein Fleisch und seine Eier sind schmackhaft; 28 Mädchennamen; 29 im Ruhestand (abgekürzt); 30 Wulfila übersetzte die Bibel in seine Sprache; 31 setzt sich über die eheliche Treue hinweg.

**Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:**

*Trotz seiner Hoerner ist der Widder doch ein Schaf!*

**Waagrecht:** 1 Bohrer, 2 Geduld, 3 Lab, 4 it, 5 Lehar, 6 Trotz, 7 seiner, 8 neu, 9 An, 10 Leib, 11 na, 12 cm, 13 Daisy, 14 le, 15 Hoerner, 16 Lenzburg, 17 Tas, 18 Aseol, 19 man, 20 eo, 21 ui, 22 ist, 23 BT, 24 der, 25 Widder, 26 Obir, 27 Ehe, 28 Alea, 29 Ratio, 30 End, 31 Irene, 32 doch, 33 ein, 34 Inn, 35 Schaf, 36 er, 37 Scheiben, 38 Galeere, 39 Nagel, 40 Gerade, 41 Berg.

**Senkrecht:** 1 Lt, 2 Tiraden, 3 Barnabas, 4 ora, 5 Oboe, 6 Storch, 7 Tuch, 8 Ba, 9 se, 10 riz, 11 Moabit, 12 Cl, 13 Et, 14 Estrich, 15 André, 16 Anode, 17 Eig, 18 Gespiele, 19 Eibe, 20 Ehe, 21 Sr, 22 Renner, 23 Daily, 24 HD, 25 na, 26 Urne, 27 Lage, 28 eilen, 29 Inge, 30 darben, 31 Warna, 32 Zeile, 33 lb, 34 Bodensee, 35 Daecher, 36 rue, 37 arg, 38 Giraffe.

**Neu:**



Eine fortschrittliche Idee aus den USA für alle, die unter Bibeli, Pusteln, Akne, unreiner Haut leiden!

**Pixor macht Bibeli sofort unsichtbar und heilt sie schnell**

**Dieser medizinische Aknestift**

Enthält 4 von Hautärzten anerkannte Wirkstoffe, um Sie schnell von allen Hautunreinheiten zu befreien und das Ausbreiten der Bibeli und Pusteln zu verhindern.

**«Gezielte» Behandlung:**

Mit Pixor werden Bibeli und Pusteln «gezielt» behandelt. Das geht rasch und ist hygienisch. Eine Keimverschleppung wird vermieden. Die Hände bleiben sauber.

Durch einfaches Betupfen mit Pixor werden Bibeli, Pusteln und Mitesser sofort fast unsichtbar, denn der Pixor-Stift ist hautgerötet, und

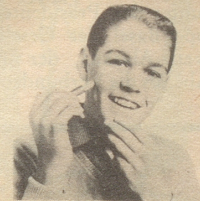
unter der schützenden Pixor-Schicht beginnt die schnelle Heilung.

**Praktisch und bequem:**

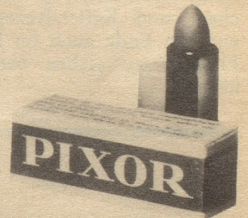
Sie können Pixor immer in der Tasche haben und jederzeit unauffällig anwenden. Der Pixor-Stift schmiert nicht und riecht angenehm.

**Schnelle und wirksame Resultate:**

Die Hautbehandlung mit Pixor geschieht auf neue Art. Nur ein rasches Betupfen mit dem Pixor-Stift ist alles, was Sie brauchen. Die medikamentösen Bestandteile dringen in die Haut ein und beseitigen rasch das Bibeli.



Pixor, den Akne-Stift in der praktischen Drehhülle, bekommen Sie in allen Apotheken und Drogerien für Fr. 3.90. Sie werden froh sein, dass es jetzt eine so praktische, wirksame Hilfe für Sie gibt!



Bei Kopfweh hilft

**Mélabon**

besonders wirksam gut verträglich



**Lugano ist besonders schön von Paradiso aus gesehen**

	Betten	Pensionspreis ab Fr.	Zimmer- u. Frühstück ab Fr.		Betten	Pensionspreis ab Fr.	Zimmer- u. Frühstück ab Fr.
Europe	120	25.—	13.—	Primerose	40	16.—	8.50
Bellevue	80	23.—	13.—	Schmid	60	16.—	8.50
Beaurivage	90	22.—	11.—	Terrasse	50	16.—	8.50
Meister	90	18.—	9.50	Tivoli	30	16.—	8.50
de la Paix	100	18.—	9.50	Mafalda	40	16.—	8.50
Victoria	80	18.—	9.50	Paradiso	20	15.50	7.75
Gerber	60	16.—	8.50	Post-Simplon	40	15.50	7.75

La Canva Dancing, Damenorchester. Auskunft und Prospekte erhalten Sie durch obige Hotels